



8 MAJ 2023

K-ZZ.5146.12.2023.DO  
RPW 19335/2022

Katowice, dnia.....  
zpo

## POZWOLENIE Nr K/443/2023

na prowadzenie prac konserwatorskich w parku wpisanym do rejestru zabytków albo innego rodzaju zorganizowanej zieleni wpisanej do rejestru zabytków

Na podstawie art. 6 ust 1 pkt 1 lit. g, art. 7 pkt 1, art. 36 ust. 1 pkt 1, art. 89 pkt 2, art. 91 ust. 4 pkt 4 i 5 ustawy z dnia 23 lipca 2003 roku o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (tekst jedn. Dz. U. z 2022 roku, poz. 840 z późn. zm.) i § 12 rozporządzenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 2 sierpnia 2018 roku w sprawie prowadzenia prac konserwatorskich, prac restauratorskich i badań konserwatorskich przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków albo na Listę Skarbów Dziedzictwa oraz robót budowlanych, badań architektonicznych i innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków, a także badań archeologicznych i poszukiwań zabytków (Dz. U. z 2021 poz. 81) oraz art. 104 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 roku – Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jedn. Dz. U. z 2022 r. poz. 2000, 2185)

### Śląski Wojewódzki Konserwator Zabytków

- po rozpatrzeniu wniosku z dnia 28.10.2022 r. (wpływ do tut. urzędu w dniu 28.10.2022 r.) Przedsiębiorstwa Energetyki Ciepłej – Gliwice Spółka Z O.O. reprezentowanej przez p. Aleksandra Mazura projektanta firmy Alma Projekt z siedzibą przy ul. Satyryków 16/6 w Gliwicach, w sprawie wydania pozwolenia na prowadzenie prac konserwatorskich polegających na budowie przyłącza sieci ciepłej do budynku usługowo - handlowego na terenie nieruchomości nr 743 przy ul. Sowińskiego w Gliwicach, wpisanego do rejestru zabytków decyzją Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków w Katowicach pod numerem A/405/2020 z dnia 02.07.2020 r. - Układ alejowy lip drobnolistnych.

### p o z w a l a

1. na prowadzenie prac konserwatorskich w parku albo innego rodzaju zorganizowanej zieleni wpisanej do rejestru zabytków – Aleja Lipowa, przy ul. Sowińskiego w Gliwicach, polegających na:

- budowie przyłącza sieci ciepłej do budynku usługowo - handlowego na terenie nieruchomości numer 743 przy ul. Sowińskiego 72 w Gliwicach

na podstawie dołączonego do wniosku projektu budowlanego pt.: Projekt techniczny budowy sieci ciepłowniczej wraz z przyłączami w ramach podłączenia budynku usługowo-handlowego przy ul. Sowińskiego 72 w Gliwicach wykonanego przez mgr inż. Aleksandra Mazura, dnia 19 października 2022 r.

2. przy spełnieniu następujących warunków i obowiązków:

- a) kierowania pracami konserwatorskimi oraz pracami restauratorskimi, prowadzonymi przy zabytkach będących parkami wpisanymi do rejestru zabytków albo innego rodzaju zorganizowaną zielenią wpisaną do rejestru zabytków przez osobę posiadającą kwalifikacje, o których mowa w art. 37b ust. 1 i 2 ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami.
- b) przekazania wojewódzkiemu konserwatorowi zabytków imienia, nazwiska i adresu osoby, o której mowa wyżej, wraz z dokumentami potwierdzającymi posiadanie przez tę osobę kwalifikacji, o których mowa w art. 37b ustawy, nie później niż w terminie 14 dni przed dniem rozpoczęcia prac konserwatorskich.
- c) przekazania oświadczenia osoby wskazanej jako kierownika prac konserwatorskich o przyjęciu przez tę osobę obowiązku kierowania tymi pracami.

3. oraz spełnieniu warunków dodatkowych:

- a) zawiadomienia Śląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków w Katowicach o terminie rozpoczęcia i zakończenia wskazanych w pozwoleniu prac konserwatorskich
- b) niezwłocznego zawiadomienia wojewódzkiego konserwatora zabytków o zagrożeniach lub nowych okolicznościach ujawnionych w trakcie prowadzenia prac konserwatorskich
- c) wykonania przyłączy metodą bezwykopową (przycisk, przewiert) w obrębie drzew z komorami startowymi zlokalizowanymi poza strefą ochrony korzeni (rzut korony + 1,5m).
- d) prowadzenia prac ziemnych ręcznie w obrębie występowania systemów korzeniowych drzew
- e) zachowania ciągłości korzeni o średnicy min. 2 cm oraz zabezpieczenia odsłoniętych korzeni drzew przed przesuszaniem
- f) zabezpieczeniu drzew przed zniszczeniem

4

- g) składowaniu mas ziemnych, materiałów budowlanych, kruszyw, paliw, smarów itp., lokalizowaniu obiektów związanych z zapleczem budowy, lokalizować przejazdu i parkingu dla samochodów i maszyn budowlanych poza obrębem strefy korzeniowej.

4. Pozwolenie jest ważne do dnia 01.12.2023 r.

### UZASADNIENIE

Teren nieruchomości nr 743 znajduje się na obszarze układu alejowego lip drobnolistnych przy ul. Sowińskiego w Gliwicach, wpisanego do rejestru zabytków decyzją Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków nr A/405/2020 z dnia 02.07.2020 roku i z tego względu podlegającego szczególnej ochronie prawnej. Ochrona ta wyraża się m.in. koniecznością uzyskania pozwolenia na prowadzenie robót budowlanych przy zabytku wpisanym do rejestru; w myśl art. 36 ust. 1 pkt 1 cytowanej wyżej ustawy o ochronie zabytków.

Wnioskiem z dnia 28.10.2022 r. (wpływ do tut. urzędu w dniu 28.10.2022 r.) Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej – Gliwice Spółka z O.O. reprezentowanej przez Aleksandra Mazura projektanta firmy Alma Projekt z siedzibą przy ul. Satyryków 16/6, wystąpiło w sprawie wydania pozwolenia na prowadzenie prac konserwatorskich polegających na budowie przyłącza sieci ciepłej do budynku usługowo - handlowego na terenie nieruchomości nr 743 – układ alejowy lip drobnolistnych - przy ul. Sowińskiego w Gliwicach.

Prace wskazane wnioskiem będą polegały na budowie sieci ciepłowniczej wysokiego parametru wraz z przyłączami w ramach podłączenia istniejącego budynku handlowo-usługowego zlokalizowanego przy ul. Sowińskiego 72 w Gliwicach. Do wniosku dołączono projekt techniczny budowy sieci ciepłowniczej wraz z przyłączami w ramach podłączenia budynku usługowo-handlowego przy ul. Sowińskiego 72 w Gliwicach, obejmujący: spis załączników i rysunków, tabelaryczne zestawienie właścicieli nieruchomości, opis techniczny (przedmiot projektu, opis stanu istniejącego, opis stanu projektowanego, rozwiązania budowlane i techniczno-instalacyjne), zestawienie podstawowych wyrobów budowlanych, wykonany przez mgr inż. Aleksandra Mazura w dniu 19 października 2022 r.

Z punktu widzenia konserwatorskiego istnieje możliwość przeprowadzenia wskazanych prac według dołączonej dokumentacji projektowej z zachowaniem warunków niniejszego pozwolenia. Z uwagi na lokalizację inwestycji na terenie układu alejowego, zachodzi konieczność ochrony drzewostanu alejowego, stąd dla niniejszego pozwolenia ustalono dodatkowe warunki polegające na:

- wykonaniu przyłączy metodą bezwykopową (przycisk, przewiert) w obrębie drzew z komorami startowymi zlokalizowanymi poza strefą ochrony korzeni (rzut korony + 1,5m)
- prowadzenia prac ziemnych ręcznie w obrębie występowania systemów korzeniowych drzew
- zachowaniu ciągłości korzeni o średnicy min. 2 cm oraz zabezpieczeniu odsłoniętych korzeni drzew przed przesuszaniem w miejscach wykopów otwartych.

- zabezpieczeniu drzew ogrodzeniem wysokim na 1,8m, dobrze widocznym i dostatecznie trwałym z tabliczką informacyjną o treści: strefa ochronna drzewa – nie wchodzić, nie przesuwac, nie składować materiałów na powierzchni nie mniejszej niż rzut korony powiększonej o 1,5m lub gdy nie jest możliwe zabezpieczenie w postaci wyгородzenie drzewa, zabezpieczenia pnia w formie odeskowania do wysokości pierwszych gałęzi, obejmując całą powierzchnię pnia. Deski należy oparzyć o podłoże, zamocować na elementach zapewniające dystans od pnia oraz spiąć taśmą lub drutem.

- składowaniu mas ziemnych, materiałów budowlanych, kruszyw, paliw, smarów itp., lokalizowania obiektów związanych z zapleczem budowy, lokalizowania przejazdu i parkingu dla samochodów i maszyn budowlanych poza obrębem strefy korzeniowej (średnica korony + 1,5m)

Zakres prac objętych niniejszym pozwoleniem według załączonego projektu, nie wpłynie negatywnie na substancję zabytkową układu alejowego i jest dopuszczalny pod względem konserwatorskim pod warunkiem zastosowania reżimu zapisów dokumentacji i warunków niniejszego pozwolenia.

Przepisy powołane na wstępie niniejszej decyzji uprawniają wojewódzkiego konserwatora zabytków do wydawania zezwoleń na podjęcie robót budowlanych na terenie wpisanym do rejestru zabytków. W związku z powyższym, nie widzi się przeciwwskazań co do realizacji ww. inwestycji i orzeczono jak w sentencji.

### Pouczenie

1. Od decyzji służy stronom prawo wniesienia za pośrednictwem Śląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków w Katowicach odwołania do Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w Warszawie, w terminie 14 dni od dnia doręczenia niniejszej decyzji.
2. Zgodnie z art. 130 § 4 kpa decyzja podlega wykonaniu przed upływem terminu wniesienia odwołania gdyż jest zgodna z żądaniem wszystkich stron.
3. Wniesienie odwołania wstrzymuje wykonanie decyzji, o ile decyzji nie nadano rygoru natychmiastowej wykonalności lub nie podlega ona natychmiastowemu wykonaniu z mocy ustawy.
4. Pozwolenie może być cofnięte lub zmienione w razie ujawnienia, po jego wydaniu, nowych okoliczności, które mogą mieć wpływ na zakres prowadzenia wskazanych w pozwoleniu prac, robót, badań, innych działań lub poszukiwań.
5. W razie stwierdzenia, że prace są prowadzone bez pozwolenia lub w sposób odbiegający od zakresu i warunków określonych w pozwoleniu wojewódzki konserwator zabytków może wstrzymać prace, badania, roboty lub inne działania przy zabytku, a następnie wydać decyzję nakazującą przywrócenie zabytku do poprzedniego stanu lub uporządkowanie terenu, z określeniem terminu wykonania tych czynności, albo nakładającą obowiązek uzyskania pozwolenia wojewódzkiego konserwatora zabytków na prowadzenie wstrzymanych badań, prac, robót lub innych działań przy zabytku, przy czym wniosek o wydanie tego pozwolenia składa się w terminie nie dłuższym niż 7 dni od dnia doręczenia decyzji, albo nakładającą obowiązek



- podjęcia określonych czynności w celu doprowadzenia wykonywanych badań, prac, robót lub innych działań przy zabytku do zgodności z zakresem i warunkami określonymi w pozwoleniu, wskazując termin wykonania tych czynności.
6. Uzyskanie pozwolenia wojewódzkiego konserwatora zabytków na podjęcie określonych w nim działań nie zwalnia z obowiązku uzyskania pozwolenia na budowę lub dokonania zgłoszenia zgodnie z przepisami ustawy z dnia 7 lipca 1994 roku – Prawo budowlane oraz innych decyzji, opinii i uzgodnień wymaganych przepisami szczególnymi.
  7. Zgodnie z treścią art. 37b ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami:
    - a. Pracami konserwatorskimi oraz pracami restauratorskimi prowadzonymi przy zabytkach będących parkami wpisanymi do rejestru albo innego rodzaju zorganizowaną zielenią wpisaną do rejestru kieruje osoba, która ukończyła studia drugiego stopnia lub jednolite studia magisterskie, których program obejmuje zajęcia lub grupy zajęć umożliwiające nabycie wiedzy i umiejętności w tym zakresie, oraz która po rozpoczęciu studiów drugiego stopnia lub po zaliczeniu szóstego semestru jednolitych studiów magisterskich, przez co najmniej 9 miesięcy brała udział w pracach konserwatorskich lub pracach restauratorskich prowadzonych przy tego rodzaju zabytkach wpisanych do rejestru, lub była zatrudniona przy tych pracach w muzeum będącym instytucją kultury.
    - b. Powyższy przepis stosuje się do osób, które samodzielnie wykonują prace konserwatorskie oraz prace restauratorskie, prowadzone przy zabytkach będących parkami wpisanymi do rejestru albo innego rodzaju zorganizowaną zielenią wpisaną do rejestru.
    - c. Prace o charakterze technicznym w zakresie, o którym mowa w punkcie 7a, samodzielnie wykonuje osoba, która posiada świadectwo ukończenia szkoły średniej zawodowej oraz tytuł zawodowy albo wykształcenie średnie i dyplom potwierdzający kwalifikacje zawodowe w zawodach związanych z pielęgnacją zieleni, albo przez co najmniej 9 miesięcy brała udział w tego rodzaju pracach prowadzonych przy zabytkach wpisanych do rejestru lub była zatrudniona przy tych pracach w muzeum będącym instytucją kultury.
  8. Powyższe wymagania dotyczące osób kierujących pracami konserwatorskimi/restauratorskimi mają również zastosowanie do osób, które samodzielnie wykonują prace konserwatorskie, prace restauratorskie lub badania konserwatorskie, prowadzone przy zabytkach wpisanych do rejestru.
  9. Udział w pracach konserwatorskich, pracach restauratorskich, badaniach konserwatorskich, robotach budowlanych lub badaniach architektonicznych, prowadzonych odpowiednio przy zabytku wpisanym do rejestru, inwentarza muzeum będącego instytucją kultury lub zaliczanym do jednej z kategorii, o których mowa w art. 64 ust. 1 ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami, oraz badaniach archeologicznych, lub zatrudnienie przy tych pracach lub badaniach w muzeum będącym instytucją kultury, potwierdzają świadectwa, w tym dotyczące odbytych praktyk zawodowych, oraz inne dokumenty zaświadczające udział w tych pracach, badaniach lub robotach lub zatrudnienie przy tych pracach wydane przez kierownika jednostki organizacyjnej, na rzecz której te prace, badania lub roboty były wykonywane, albo przez osobę, pod której nadzorem były wykonywane, w tym zakresy obowiązków na stanowiskach pracy w muzeum będącym instytucją kultury, lub zaświadczenia wydane przez wojewódzkich konserwatorów zabytków,
  10. Udział w pracach konserwatorskich, pracach restauratorskich, badaniach konserwatorskich, robotach budowlanych lub badaniach architektonicznych prowadzonych przed dniem 26 sierpnia 2011 r. przy zabytku niewpisanym do rejestru zabytków potwierdzają świadectwa, inne dokumenty lub zaświadczenia, o których mowa powyżej,
  11. Wykształcenie i tytuły zawodowe, o których mowa w art. 37a mogą być uzyskane poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, jeżeli są one uznawane za równorzędne z wykształceniem i tytułami zawodowymi uzyskanymi na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej na podstawie odrębnych przepisów,
  12. Doświadczenie zawodowe, o którym mowa w art. 37b, może być nabyte poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, o ile dotyczy prac konserwatorskich, prac restauratorskich, badań konserwatorskich lub badań architektonicznych, prowadzonych przy zabytkach wpisanych do inwentarza muzeum lub zaliczanych do jednej z kategorii, o których mowa w art. 64 ust. 1 ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami.



up. Śląskiego Wojewódzkiego  
Konserwatora Zabytków  
*Anna Ostrowska*  
mgr inż. arch. Anna Ostrowska  
Zastępca Śląskiego Wojewódzkiego  
Konserwatora Zabytków

Otrzymuje:

1. Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej Gliwice  
reprezentowany przez p. Aleksandra Mazura  
ul. Satyryków 16/6  
44-113 Gliwice
2. Gmina Gliwice  
ul. Zwycięstwa 21  
44-100 Gliwice

+ 1 egz. *proszę*

Do wiadomości:

1. aa DO 26.04.2023 r.  
Osoba prowadząca sprawę: insp. Daria Olewińska pok. 314, kontakt 32 253-77-98 lub 32 253-77-88 wewn. 30  
email [d.olewinska@wkz.katowice.pl](mailto:d.olewinska@wkz.katowice.pl) lub sekretariat@wkz.katowice.pl

*[Signature]*

